



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 10 май 2022 г.  
(OR. en)

8909/22

FIN 538

### ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

---

От: Г-н Johannes HAHN, член на Европейската комисия

Дата на получаване: 10 май 2022 г.

До: Г-н Bruno LE MAIRE, председател на Съвета на Европейския съюз

---

Относно: Предложение за трансфер на бюджетни кредити № DEC 12/2022 в раздел III „Комисия“ от общия бюджет за 2022 г.

---

Приложено се изпраща на делегациите документ DEC 12/2022.

Приложение: DEC 12/2022

---



БРЮКСЕЛ, 10/05/2022

ОБЩ БЮДЖЕТ — ФИНАНСОВА ГОДИНА 2022  
РАЗДЕЛ III — КОМИСИЯ, ДЯЛОВЕ: 16, 30

ТРАНСФЕР НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ № **DEC 12/2022**

---

**ПРОИЗХОД НА БЮДЖЕТНИТЕ КРЕДИТИ**

**ОТ ГЛАВА** 30 04 — Механизми за солидарност (специални инструменти)

СТАТИЯ 30 04 02 — Резерв за Европейския фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници (ЕФПГ)

Поети  
задължения

-15 645 511,00

**ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ НА БЮДЖЕТНИТЕ КРЕДИТИ**

**КЪМ ГЛАВА** — 16 02 Мобилизиране на механизмите за солидарност (специални инструменти)

СТАТИЯ 16 02 02 — Европейски фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници (ЕФПГ)

Поети  
задължения

15 645 511,00

Правилата, които се прилагат за Европейския фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници (ЕФПГ), са посочени в Регламент (ЕС) 2021/691 на Европейския парламент и на Съвета от 28 април 2021 г. относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници (ЕФПГ) и за отмяна на Регламент (ЕС) № 1309/2013 („Регламента за ЕФПГ“). Този регламент обхваща заявленията за мобилизиране на ЕФПГ, подадени до Комисията от 1 януари 2021 г. нататък.

## I. НАМАЛЕНИЕ

### I.1

#### а) Бюджетен ред

**30 04 02 — Резерв за Европейския фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници (ЕФПГ)**

#### б) Цифри към 20.4.2022 г.

	<b>Поети задължения</b>
1 Бюджетни кредити в бюджета (първоначален бюджет + коригиращ бюджет)	201 332 382,00
2 Трансфери	-10 904 716,00
3 Общо бюджетни кредити за годината (1+2)	190 427 666,00
4 Вече усвоени бюджетни кредити	0,00
<b>5 Налични бюджетни кредити (3-4)</b>	<b>190 427 666,00</b>
<b>6 Предложено намаление</b>	<b>15 645 511,00</b>
<b>7 Общо бюджетни кредити до края на годината (5-6)</b>	<b>174 782 155,00</b>
8 Намалението като процент от бюджетните кредити в бюджета (6/1)	7,77 %
9 Процент на намаленията, натрупани съгласно член 30, параграф 1, буква б) от Финансовия регламент, изчислен спрямо окончателните бюджетни кредити за годината	не се прилага

#### в) Приходи от възстановени суми (пренесени от предходната година)

	<b>Поети задължения</b>
1 Бюджетни кредити, налични в началото на годината	0,00
2 Бюджетни кредити, налични на 20.4.2022 г.	0,00
3 Процент на изпълнение [(1-2)/1]	не се прилага

#### г) Подробни основания за намалението

Бюджетните разпоредби, отнасящи се до ЕФПГ, са определени в точка 9 от Междунституционалното споразумение от 16 декември 2020 г. между Европейския парламент, Съвета на Европейския съюз и Европейската комисия относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление и относно новите собствени ресурси, включително пътна карта за въвеждането на нови собствени ресурси.

Съгласно тези разпоредби Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета предложение за прехвърляне на бюджетни кредити от резерва за ЕФПГ към съответния бюджетен ред едновременно с предложението за решение за мобилизиране на ЕФПГ.

## II. УВЕЛИЧЕНИЕ

### II.1

#### а) Бюджетен ред

16 02 02 — Европейски фонд за приспособяване към глобализацията за съкратени работници (ЕФПГ)

#### б) Цифри към 20.4.2022 г.

	Поети задължения
1 Бюджетни кредити в бюджета (първоначален бюджет + коригиращ бюджет)	0,00
2 Трансфери	10 614 716,00
3 Общо бюджетни кредити за годината (1+2)	10 614 716,00
4 Вече усвоени бюджетни кредити	8 517 620,00
<b>5 Налични бюджетни кредити (3-4)</b>	<b>2 097 096,00</b>
<b>6 Искано увеличение</b>	<b>15 645 511,00</b>
<b>7 Общо бюджетни кредити до края на годината (5+6)</b>	<b>17 742 607,00</b>
8 Увеличението като процент от бюджетните кредити в бюджета (6/1)	не се прилага
9 Процент на увеличенията, натрупани съгласно член 30, параграф 1, буква б) от Финансовия регламент, изчислен спрямо окончателните бюджетни кредити за годината	не се прилага

#### в) Приходи от възстановени суми (пренесени от предходната година)

	Поети задължения
1 Бюджетни кредити, налични в началото на годината	6 895 468,86
2 Бюджетни кредити, налични на 20.4.2022 г.	6 895 468,86
3 Процент на изпълнение [(1-2)/1]	0,00 %

#### г) Подробни основания за намалението

В предложението за Решение [COM(2022) 201] Комисията заключи, в съответствие с всички приложими разпоредби на Регламента за ЕФПГ, че са изпълнени условията за финансов принос от ЕФПГ по заявление EGF/2022/001 FR/Air France.

ЕФПГ ще участва в покриването на разходите по съгласуван пакет допустими персонализирани услуги за 1 580 бенефициери вследствие на съкращения на работници в Air France. Финансовият принос от ЕФПГ в размер на 17,7 милиона евро има за цел да подпомогне повторното интегриране на засегнатите лица на пазара на труда.

В бюджетния ред остават на разположение 2,1 милиона евро, което се дължи на факта, че не е било необходимо да се използват в пълна степен мерките, свързани с мобилизирането на средства от ЕФПГ по заявлението Selecta (DEC 4/2022), предвид подобряването на условията на пазара на труда във Франция. Вследствие на това сумата, която трябва да бъде прехвърлена от резерва за финансиране на мерките на Air France възлиза на 15,6 милиона евро.

## ANNEX

### TRANSFERS RELATED TO THE EUROPEAN GLOBALISATION ADJUSTMENT FUND FOR DISPLACED WORKERS (EGF) IN 2022 COMMISSION PROPOSALS AS AT 20/04/2022

The table below shows the transfer proposals transmitted to the European Parliament and the Council to date, which relate to the EGF financial year 2022, and the amount of the EGF reserve that will remain should these proposals be approved as proposed by the Commission.

Transfer Ref	Submission date	Content	Commitment Appropriations 2022 Reserve (EUR)
		<b>Initial appropriations</b>	<b>201 332 382</b>
DEC 01	05/01/2022	EGF/2021/005 FR/Airbus	3 745 264
DEC 02	20/01/2022	EGF/2021/006 ES/Cataluña automotive	2 795 156
DEC 03	26/01/2022	EGF/2022/000 TA 2022	290 000
DEC 04	07/02/2022	EGF/2021/007 FR/Selecta	4 074 296
DEC 12	10/05/2022	EGF/2022/001 FR/Air France	15 645 511
		<b>Total transfer proposals</b>	<b>26 550 227</b>
		<b>Remainder</b>	<b>174 782 155</b>

**To date, the levels of available internal assigned revenue payment appropriations are as follows:**

*Line 16 01 01 – Support expenditure for the European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF)*

Amounts in EUR

Internal assigned revenue – current year	0
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	0

*Line 16 02 02 – European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF)*

Amounts in EUR

Internal assigned revenue – current year	1 465 880
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	0

*Line 16 02 99 01 – completion of the European Globalisation Adjustment Fund (prior to 2021)*

Amounts in EUR

Internal assigned revenue – current year	0
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	0